

# ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΠΟΙΗΤΕΣ [6]

Λώρενς Φερλινγκέτι

"Έλα ξάπλωσε μαζί μου καὶ γίνε ἡ ἀγάπη μου

"Έλα ξάπλωσε μαζί μου γίνε ἡ ἀγάπη μου

'Αγάπη ξάπλωσε μαζί μου

Ξάπλωσε χάμοι μαζί μου

Κάτω ἀπ' τὸ κυπαρίσσι

Μὲς στὰ γλυκὰ χορτάρια

"Οπου ξαπλώνει ὁ ἄνεμος

"Οπου πεθαίνει ὁ ἄνεμος

Καθὼς περνάει ἡ νύχτα

"Έλα ξάπλωσε μαζί μου

"Ολη νύχτα μαζί μου

Καὶ χόρτασε νὰ μὲ φιλᾶς

Καὶ χόρτασε νὰ κάνεις ἔφωτα

Κι ἀσε τὴ σάνδα μου νὰ σοῦ μιλάει

Κι ἀσε τοὺς δυὸς ἑαυτούς μας νὰ μιλᾶνε

"Ολη νύχτα κάτω ἀπ' τὸ κυπαρίσσι

Χωρὶς νὰ κάνουν ἔφωτα

## Σύλβια Πλάθ (1932—63)

Πρόδατο στὴ δροχὴ

Οι λόφοι ξεκινούν πρὸς τὴ λευκότητα.

"Ἄνθρωποι ἡ ἀστέρια

Μὲ κοιτάζουν θλιψμένα, τ' ἀπογοητεύον.

Τὸ τραίνο ἀφήνει μιὰ γραμμὴ ἀνάσας.

"Ω ἀργὸς

"Άλογο στὸ χρῶμα τῆς σκουφιᾶς,

'Οπλές, θλιψμένα κυνδούνια —

"Όλο, τὸ πρωΐ

Τὸ πρωΐ ἐμανθίζει,

Μ' ἔνα λουλούδι μεινεμένο ξέω.

Τὰ κόκκαλα μου βαστάνε μιὰ θρεμάτα, τὰ μα-

χρινά

Χωράφια λειώνουν τὴν καρδιά μου.

'Απειλοῦν

Νῦ μ' ἀπολύσοντα νὰ περάσω πρὸς ἕνα οὐρανό

"Ἄνωστρο κι ἀπάτορα, ἔνα σκοτεινὸν νερό.

Τὰ μαννεκέν τοῦ Μονάχου

"Η τελειότητα εἶναι τρομερή, δὲ μπορεῖ ν

κάνει παιδιά.

Κρύα σάν ἀνάσα χιονιοῦ, πφάσει τὴ μῆτρα

"Ἐχει ποὺ οἱ σμᾶλικες τηνασοῦν σάν θόρες,

"Ἐνῷ τὸ δέντρο τῆς ζωῆς καὶ τὸ δέντρο τῆς

ζωῆς

"Ἐλευθερώνει τὰ φεγγάρια τους, μήνα τὸ μ

να, γιὰ σκοπὸ κανένα.

"Η πλημμύρη του πήματος εἶναι ἡ πλημμύρη

τῆς ἀγάπης

"Η ἀπόλυτη θυσία.

Σημαίνει: ὅχι πώλη ἀλλα είδωλα ἀλλὰ μένα.

"Ἐμέναι καὶ σένα.

"Ἐτοι μέσα στὴ θειακήνια χάρη τους, μὲς οι

χαρούγελά τους

Λότα τὰ μαννεκέν λυγάνε ἀπόφε.

Στὰ Μωνίχα, ντροπομείο ἀνάμεσα Πλάτη

καὶ Ρόμη,

Γιγνωμένη καὶ φολική μὲς στὶς γούνες της

Πορτοκαλλιά ζαχαρωτά σ' ἀσημένια βεργίτη

"Ανιεπότροφα, χωρὶς μινάλ.

Τὸ χιόνι στάζει τὰ κομμάτια του σκοτάδη.

Καντίς γίνω. Στὰ ζενοδοχεῖα

Χέρια θ' ἀνοίγοντα πάστες καὶ θά δάκουν

Χάμω παπούτσια γιὰ ἔνα γνάλισμα ἀλλὰ μ

βούτη

Ποὺ μέσα τους αλατιά δάχτυλα ποδιάνικα πηγαίνοντα αέρα.

"Ο πόσο σπιτικά εἶναι πότα τὰ παράθεφα,

"Η μωροδαντέλλα, τὸ πρασινωτιλλό ζαχαρού

πλαστική,

Οι χοντροί Γερμανοί ποὺ γλυκοκομούντων της

ἀπίθμενό τους Stolz

Καὶ τὰ μινθα τηλέτωντα στ' ἀγγιστρά της

Ποὺ δακτυνοβολοῦντ

"Ακτινοβολούν καὶ χωνεύονται

"Αφενίν. Τὸ χιόνι δὲγ ξει πεντή,